

| | |
|--|--|
| أَتْلُ مَا أُوْحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ | Recite what has been revealed to you of the Book and establish the prayer. |
| إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ | Indeed, the prayer prevents from immorality and evil deeds, |
| وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾ | And surely (the) remembrance (of) Allah (is) greatest. And (do) not you do. |
| وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا | And (do) not argue with the People of the Book except (with the) People of the Book, except those who do wrong among them, and say, |
| أَمَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ | And our God and your God is One, and we submit to Him. |
| وَالِهَنَا وَالْهُمُ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾ | And thus We have revealed to you the Book. So those to whom We gave the (previous) Book believe in it, And among these (inhabitants of the city) are some who believe in it. And none reject Our Verses except the disbelievers. |
| وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ ۚ فَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ | And thus We (have) revealed to you the Book. So those to whom We gave [them] So those the Book. to you We (have) revealed And thus the Book believe (are some) who these And among therein. believe the Book |
| بِهِ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ ﴿٤٧﴾ وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ | And not 47 the disbelievers. except Our Verses reject And none therein. (did) you write it and not Book, any before it, recite (did) you |
| بِیَمِينِكَ إِذَا لَا رُتَابَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾ | with your right hand, 48 the falsifiers. surely (would) have doubted in that case |
| بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا | Nay, in it (i.e., Quran) are clear Verses within the breasts of those who have been given knowledge. And none reject Our Verses except the wrongdoers. |
| الْعِلْمِ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾ | And not the knowledge. 49 the wrongdoers. except Our Verses reject |
| وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ | And they say, "Why are not Signs sent down to him from his Lord?" Say, |

45. Recite what has been revealed to you of the Book and establish prayer. Indeed, prayer prevents from immorality and evil deeds, and surely the remembrance of Allah is greatest. And Allah knows what you do.

46. And do not argue with the People of the Book except in a way that is best, except those who do wrong among them, and say, "We believe in that which has been revealed to us and to you. And our God and your God is **One**, and we submit to **Him**."

47. And thus **We** have revealed to you the Book. So those to whom **We** gave the (previous) Book believe in it, And among these (inhabitants of the city) are some who believe in it. And none reject **Our** Verses except the disbelievers.

48. And you did not recite before it any Book, nor did you write it with your right hand, in that case the falsifiers would have doubted.

49. Nay, in it (i.e., Quran) are clear Verses within the breasts of those who have been given knowledge. And none reject **Our** Verses except the wrongdoers.

50. And they say, "Why are not Signs sent down to him from his Lord?" Say,

“The Signs are only with Allah, and I am only a clear warner.”

51. And is it not sufficient for them that **We** revealed to you the Book which is recited to them? Indeed, in that is a mercy and a reminder for a people who believe.

52. Say, “Sufficient is Allah between me and you as a Witness. **He** knows what is in the heavens and the earth. And those who believe in falsehood and disbelieve in Allah, it is they who are the losers.”

53. And they ask you to hasten the punishment. And if not for an appointed term, the punishment would have surely come to them. But it will surely come to them suddenly while they do not perceive.

54. They ask you to hasten the punishment. And indeed, Hell will surely encompass the disbelievers

55. On the Day the punishment will cover them from above them and from below their feet, and **He** will say, “Taste what you used to do.”

56. O **My** servants who believe! Indeed, **My** earth is spacious, so only worship **Me**.

57. Every soul will taste death. Then to **Us** you will be returned.

| | | | | | | | | |
|---|--|------------------------|--------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------|--------------------|---------------|
| ٥٠ | إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ | | | | | | | |
| 50 | clear.” | a warner | I (am) | and only | Allah, | (are) with | the Signs | “Only |
| أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ | | | | | | | | |
| the Book | | to you | revealed | that We | sufficient for them | | And is (it) not | |
| يُتْلَى عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ | | | | | | | | |
| and a reminder | | surely is a mercy | that, | in | Indeed, | to them? | (which) is recited | |
| لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ٥١ قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي | | | | | | | | |
| between me | | Allah | “Sufficient is | Say, | 51 | who believe. | for a people | |
| وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا ٥٢ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ | | | | | | | | |
| the heavens | | (is) in | what | He knows | (as) a Witness. | and between you | | |
| وَالْأَرْضِ ٥٣ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ | | | | | | | | |
| in Allah, | | and disbelieve | in [the] falsehood | believe | And those who | and the earth. | | |
| أُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ٥٤ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ | | | | | | | | |
| And they ask you to hasten | | 52 | (are) the losers.” | | they | those, | | |
| بِالْعَذَابِ ٥٥ وَلَوْ لَا أَجَلٌ مُّسَمًّى | | | | | | | | |
| appointed, | | (for) a term | | And if not | | [with] the punishment. | | |
| لَجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلِيَأْتِيَهُمْ | | | | | | | | |
| But it will surely come to them | | the punishment. | | surely (would) have come to them | | | | |
| بَعَثَةٌ ٥٦ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ٥٧ يَسْتَعْجِلُونَكَ | | | | | | | | |
| They ask you to hasten | | 53 | perceive. | | (do) not | while they | suddenly | |
| بِالْعَذَابِ ٥٨ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ ٥٩ بِالْكَافِرِينَ ٦٠ | | | | | | | | |
| 54 | the disbelievers | will surely, encompass | | Hell, | And indeed, | the punishment. | | |
| يَوْمَ يَغْشَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ | | | | | | | | |
| below | | and from | above them | from | the punishment | will cover them | On (the) Day | |
| أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٦١ | | | | | | | | |
| 55 | (to) do.” | you used | what | “Taste | and He will say, | | their feet, | |
| لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ | | | | | | | | |
| worship Me. | | so only | (is) spacious, | My earth | Indeed, | believe! | who | O My servants |
| كُلُّ نَفْسٍ ذَٰئِقَةُ الْمَوْتِ ٦٢ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ٦٣ | | | | | | | | |
| you will be returned. | | to Us | Then | the death. | (will) taste | soul | Every | 56 |

| | |
|--|---------------------|
| وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ | ٥٧ |
| [the] righteous deeds, and do believe And those who | 57 |
| لَنُؤْتِيَهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ | |
| from flow lofty dwellings, Paradise in surely We will give them a place | |
| تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نِعَمَ أَجْرُ | |
| (the) reward Excellent is in it. will abide forever the rivers, underneath it | |
| الْعَمِلِينَ ۖ وَالَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ | ٥٨ |
| put their trust. their Lord and upon (are) patient Those who | 58 (of) the workers |
| وَكَايِنٍ مِّنْ دَابَّةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ | ٥٩ |
| Allah its provision. carry (does) not a creature of And how many | 59 |
| يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ | ٦٠ |
| 60 the All-Knower. (is) the All-Hearer, And He and (for) you. provides (for) it | |
| وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ | |
| and subjected and the earth, the heavens created "Who you ask them, And if | |
| الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ | |
| are they deluded? Then how "Allah." Surely they would say and the moon?" the sun | |
| اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ | ٦١ |
| His slaves of He wills for whom the provision extends Allah | 61 |
| وَيَقْدِرُ لَهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ | ٦٢ |
| 62 (is) All-Knower. thing of every Allah Indeed, for him. and restricts | |
| وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا | |
| and gives life water the sky from sends down "Who you ask them, And if | |
| بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ قُلِ | |
| Say, "Allah." Surely, they would say, its death?" after (to) the earth thereby | |
| الْحَمْدُ لِلَّهِ ۖ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ | ٦٣ |
| 63 use reason. (do) not most of them But (are) for Allah." "All Praises | |
| وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ وَلَعِبٌ ۚ وَإِنَّ | |
| And indeed, and play. amusement but (of) the world life (is) this And not | |
| الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ | |
| know. they if only (is) the life, surely, it (of) the Hereafter - the Home | |

58. And those who believe and do righteous deeds, surely **We** will give them lofty dwellings in Paradise underneath which rivers flow, they therein will abide forever. Excellent is the reward of the (righteous) workers

59. Those who are patient and put their trust in their Lord.

60. And how many creatures are there who do not carry their (own) provisions. Allah provides for them and for you. And **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

61. And if you ask them, "Who created the heavens and the earth, and subjected the sun and the moon?" They would surely say, "Allah." Then how are they deluded?

62. Allah extends provision for whom **He** wills of **His** slaves and restricts it for him. Indeed, Allah is All-Knower of all things.

63. And if you ask them, "Who sends down water from the sky and gives life thereby to the earth after its death?" They would surely say, "Allah." Say, "All Praises are for Allah." But most of them do not use reason.

64. And this worldly life is nothing but amusement and play. And indeed, the Home of the Hereafter - it is surely the (eternal) life, if (only) they knew.

| | | | | | | | |
|--|---------|-----------|-----------|------------------|-------------|--------------------|--------|
| <p>﴿٦٤﴾ فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُمُ الدِّينَ ۚ فَلَمَّا قَلَّ مِنْهُمْ الْبَرَّ إِذَا هُمْ</p> | | | | | | | |
| (being) sincere | Allah | they call | the ship, | [in] | they embark | And when | 64 |
| they | behold, | the land, | to | He delivers them | But when | (in) the religion. | to Him |

| | | | |
|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------|
| يُشْرِكُونَ | لَا | لِيَكْفُرُوا | بِمَا |
| associate partners (with Him) | 65 | So that they may deny | [in] what |
| أَتَيْنَهُمْ | وَلِيَتَمَتَّعُوا | فَسَوْفَ | يَعْلَمُونَ |
| We have given them, | and they may enjoy (themselves). | But soon | they will know. |

| | | | | | | |
|---|--------------|------------|----------------------------|----------|--------|----|
| <p>﴿٦٦﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مِّنَّا</p> | | | | | | |
| secure | a Sanctuary | have made | that We | they see | Do not | 66 |
| <p>وَيَخطفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفَبِالْبَاطِلِ</p> | | | | | | |
| Then do in the falsehood | around them? | the people | while are being taken away | | | |

| | | | | | |
|------------------|--------------------|-------------------------|------------------|------|---------|
| يُؤْمِنُونَ | وَبِنِعْمَةِ | اللَّهِ | يَكْفُرُونَ | ﴿٦٧﴾ | وَمَنْ |
| they believe | and in (the) Favor | (of) Allah | they disbelieve? | 67 | And who |
| أَظْلَمُ | مِمَّنْ | افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ | كَذِبًا | أَوْ | كَذَّبَ |
| (is) more unjust | than (he) who | invents against | Allah a lie | or | denies |

| | | | | | |
|------------|-----------------------|---------------------|---------------|-----------|-----------|
| بِالْحَقِّ | لَبَّا | جَاءَهُ ط | أَلَيْسَ | فِي | جَهَنَّمَ |
| the truth | when | it has come to him. | Is there not | in | Hell |
| مُؤَيِّ | لِلْكَافِرِينَ | ٦٨ | وَالَّذِينَ | جَاهِدُوا | |
| an abode | for the disbelievers? | 68 | And those who | strive | |

| | | |
|---------|-----------------------------|-----------------|
| فِيْنَا | لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا | وَرَأٰ |
| for Us, | We will surely, guide them | And indeed, |
| اللّٰهُ | لَمَعَ | الْمُحْسِنِيْنَ |
| Allah | surely (is) with | the good-doers. |
| 69 | | 69 |

آيَاتُهَا ٦٠ سُورَةُ الرُّومِ مَكِّيَّةٌ ٨٤ رُكُوعَاتُهَا ٦

| Surah Ar-Rum | | | |
|---------------|-------------|--------------------|--------------------|
| بِسْمِ | اللّٰهِ | الرَّحْمٰنِ | الرَّحِيْمِ ○ |
| In (the) name | (of) Allah. | the Most Gracious. | the Most Merciful. |

| | | | | | |
|---------------|-----|--------------------|------------|------|-----|
| آلَم | ج ١ | غُلِبَتِ | الرُّومُ | لا ٢ | فِی |
| Alif Lam Meem | 1 | Have been defeated | the Romans | 2 | In |

| | | | | | |
|---|--------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------------------------|
| أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ سَيَّغْلِبُونَ | | | | | |
| will overcome | their defeat, | after | But they, | land. | (the) nearest |
| لَا فِي بَضْعِ سِنِينَ ۖ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ | | | | | |
| before | (is) the command | For Allah | years. | a few | Within 3 |
| وَمِنْ بَعْدُ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ۚ لَا يَنْصُرُ | | | | | |
| With (the) help | 4 | the believers | will rejoice | And that day | and after. |
| اللَّهُ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ | | | | | |
| the Most Merciful. | (is) the All-Mighty, | And He | He wills. | whom | He helps (of) Allah. |
| لَا وَعْدَ اللَّهِ ۚ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ | | | | | |
| (in) His promise, | Allah | fail | (Does) not | (of) Allah. | (It is the) Promise 5 |
| وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۚ يَعْلَمُونَ ۖ | | | | | |
| They know | 6 | know. | (do) not | [the] people | most (of) but |
| ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ | | | | | |
| [they] | the Hereafter, | about | but they, | (of) the world, | the life of (the) apparent |
| غَفْلُونَ ۚ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ ۚ مَا | | | | | |
| Not | themselves? | within | they ponder | Do not | 7 (are) heedless. |
| خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا | | | | | |
| except | (is) between them | and what | and the earth, | the heavens | Allah (has) created |
| بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ | | | | | |
| the people | of | many | And indeed, | appointed. | and (for) a term in truth |
| بِلِقَائِ رَبِّهِمْ لَكَفُرُونَ ۚ أَوَلَمْ | | | | | |
| Have not | 8 | surely (are) disbelievers. | (with) their Lord | in (the) meeting | |
| يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ | | | | | |
| (of) those | (the) end | was | how | and observed | the earth in they traveled |
| مِّنْ قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَأَثَارُوا الْأَرْضَ | | | | | |
| the earth | and they dug | (in) strength, | than them | mightier | They were before them? |
| وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ | | | | | |
| And came (to) them | they have built (on) it. | than what | more | and built (on) it | |
| رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۚ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِن | | | | | |
| but | to wrong them | Allah | was | So not | with clear proofs. their Messengers |

3. In the nearest land. But they, after their defeat, will overcome

4. Within a few years. To Allah belongs the command before and after. And that day the believers will rejoice

5. With the help of Allah. He helps whom He wills. And He is the All-Mighty, the Most Merciful.

6. (It is) the Promise of Allah. Allah does not fail in His Promise, but most of the people do not know.

7. They know what is apparent of the life of the world, but they are heedless about the Hereafter.

8. Do not they ponder within themselves? Allah has not created the heavens and the earth and whatever is between them except in truth and for an appointed term. And indeed, many of the people, in the meeting with their Lord, are disbelievers.

9. Have they not traveled in the earth and observed how was the end of those before them? They were superior to them in strength, and they dug the earth and built on it more than they have built on it. And their Messengers came to them with clear proofs. So Allah did not wrong them, but

they wronged themselves.

10. Then evil was the end of those who did evil because they denied the Signs of Allah and made a mockery of them.

11. Allah originates the creation, then **He** repeats it, then to **Him** you will be returned.

12. And the Day, the Hour will be established, the criminals will be in despair.

13. And there will not be for them among their partners any intercessors, and they will be disbelievers in their partners.

14. And the Day the Hour will be established, that Day they will become separated.

15. Then as for those who believe and do righteous deeds, they will be in a Garden, delighted.

16. But as for those who disbelieve and deny **Our** Signs and the meeting of the Hereafter, then those will be brought forth to the punishment.

17. So glory be to Allah when you reach the evening and when you reach the morning.

18. And for **Him** are all the praises in the heavens and the earth, and at night and when you are at noon.

19. **He** brings forth the living from the dead and brings forth the dead from the living, and **He** gives life to the earth after

| | |
|---|---|
| كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ٩ | ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ |
| (of) those who | (the) end was |
| 9 | Then |
| (doing) wrong. | themselves they were |
| أَسَاءُوا سُوءَ آيِ أَنْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا | يَسْتَهْزِءُونَ ١٠ |
| of them and were | (of) Allah (the) Signs they denied because the evil, did evil - |
| ١٠ | Allah |
| 10 | making mockery. |
| إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ١١ | وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ |
| the Hour, | will (be) established |
| 11 | And (the) Day |
| you will be returned. | to Him |
| يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ١٢ | وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِنْ |
| among | for them will be |
| 12 | And not |
| the criminals. | will (be in) despair |
| شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاؤُا وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كَافِرِينَ | |
| disbelievers. | in their partners and they will be |
| | any intercessors |
| | theirs partners |
| وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُؤْمَدِ ١٣ | |
| that Day | the Hour, |
| will (be) established | And (the) Day |
| 13 | |
| يَتَفَرَّقُونَ ١٤ | فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا |
| and did | believed |
| those who | Then as for |
| 14 | they will become separated. |
| الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ١٥ | وَأَمَّا |
| But as for | 15 |
| will be delighted. | a Garden |
| in | so they |
| righteous deeds, | |
| الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ | |
| (of) the Hereafter, | and (the) meeting |
| Our Signs | and denied |
| disbelieved | those who |
| فَأُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ١٦ | فَسُبْحَنَ |
| So glory be to | 16 |
| (will be) brought forth. | the punishment |
| in | then those |
| اللَّهُ حِينَ تَسُوءُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ١٧ | |
| 17 | you reach the morning. |
| and when | you reach the evening |
| when | Allah |
| وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا | |
| and (at) night | and the earth |
| the heavens | in |
| (are) all praises | And for Him |
| وَحِينَ تَظْهَرُونَ ١٨ | يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ |
| the dead | from the living |
| He brings forth | 18 |
| you are at noon. | and when |
| وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ | |
| after | (to) the earth |
| and He gives life | the living, |
| from | the dead |
| and He brings forth | |

| | | | | | | | | | |
|--|----|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------|---------------------|
| مَوْتَهَا وَكَذَلِكَ تُخْرِجُونَ ۚ | ۱۹ | وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ | (is) that | His Signs | And among | 19 | you will be brought forth. | and thus | its death, |
| خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْشُرُونَ | | | dispersing. | (are) human beings | You | behold! | then | dust | from He created you |
| ۚ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ | ۲۰ | | yourselves | from | for you | He created | (is) that | His Signs | And among |
| أَزْوَاجًا لَتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً | | | love | between you | and He placed | in them; | that you may find tranquility | mates | |
| وَرَحْمَةً ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُتَفَكَّرُونَ ۚ | ۲۱ | | 21 | who reflect. | for a people | surely (are) Signs | that | in | Indeed, and mercy. |
| وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ | | | and the diversity | and the earth, | (of) the heavens | (is the) creation | His Signs | And among | |
| الْأَلْسِنَةِ ۚ وَالْوَالِدِينَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ | | | surely (are) Signs | that | in | Indeed, | and your colors. | (of) your languages | |
| لِّلْعَالَمِينَ ۚ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ | ۲۲ | | by night | (is) your sleep | His Signs | And among | 22 | for those of knowledge. | |
| وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ | | | that | in | Indeed, | His Bounty. | of | [and] your seeking | and the day |
| لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُسْمِعُونَ ۚ وَمِنْ آيَاتِهِ | ۲۳ | | His Signs | And among | 23 | who listen. | for a people | surely (are) Signs | |
| يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْزِلُ مِنْ | | | from | and He sends down | and hope, | (causing) fear | the lightning | He shows you | |
| السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ إِنَّ | | | Indeed, | its death. | after | (to) the earth | therewith | and gives life | water the sky |
| فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۚ وَمِنْ | ۲۴ | | And among | 24 | who use intellect. | for a people | surely (are) Signs | that | in |
| آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ۚ ثُمَّ | | | Then | by His Command. | and the earth | the heavens | stands | (is) that | His Signs |
| إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً ۚ مِنْ الْأَرْضِ ۚ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ | | | will come forth. | You | behold! | the earth, | from | (with) a call, | He calls you when |

its death, and thus you will be brought forth.

20. And among His Signs is that He created you from dust, then behold! You are human beings dispersing (throughout the earth).

21. And among His Signs is that He created for you from yourselves mates that you may find tranquility in them; and He placed love and mercy between you. Indeed, in that are Signs for a people who reflect.

22. And among His Signs is the creation of the heavens and the earth and the diversity of your languages and your colors. Indeed, in that are Signs for those of knowledge.

23. And among His Signs is your sleep by night and by day your seeking of His Bounty. Indeed, in that are Signs for a people who listen.

24. And among His Signs, He shows you the lightning causing fear and hope, and He sends down water from the sky, and therewith gives life to the earth after its death. Indeed, in that are Signs for a people who use intellect.

25. And among His Signs is that the heavens and the earth stand by His Command. Then when He calls you with a (single) call, from the earth, behold! You will come forth.